

Číslo výrobku:

černá: 301731

bílá/světle šedá: 301732

Masážní křeslo Naxos

Návod k použití a montáži CZ



Obsah

1. Pro vaši bezpečnost	3
1.1 Pro vaši bezpečnost.....	3
1.2 Používejte dle určení.....	3
1.3 Nepoužívejte k určenému účelu	3
1.4 Cílová skupina.....	3
1.5 Úrovně varování	3
1.6 Symboly	3
1.7 Bezpečnostní pokyny.....	4
2. Popis a funkce	4
2.1 Masážní křeslo / Ovládací panel Loketní opěrka	4
2.2 Ovládací panel	5
3. Rozbalte a zkontrolujte	6
3.1 Vybalení produktu	6
3.2 Rozsah dodávky	6
4. Nastavení a připojení	6
4.1 Vyberte místo instalace	6
4.2 Připojení elektroniky	6
5. Použití	7
5.1 Zapněte masážní křeslo.....	7
5.2 Obsluha ovládacího panelu	7
5.3 Loketní opěrka ovládacího panelu	8
6. Doprava	9
7. Skladování	9
8. Čištění a údržba	9
9. Oprava	9
10. Prohlášení o shodě EU	10
11. Odstraňování problémů	11
12. Technické údaje	11
13. Likvidace	11
13.1 Obal	11
13.2 Masážní křeslo.....	11

DEUTSCH Willkommen bei der Juskys Gruppe GmbH

Vielen Dank für Ihr Vertrauen. Wir freuen uns, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben und wünschen Ihnen viel Freude damit.

Juskys Gruppe GmbH ©

Lindener Bergsfeld 9 | 31188 Holle | GERMANY | www.juskys.de | service@shop.juskys.de

1. Pro vaši bezpečnost

1.1 Pro vaši bezpečnost

- ▶ Před použitím si prosím pečlivě a kompletně přečtěte tento dokument.
- ▶ Dodržujte pokyny a bezpečnostní informace v tomto dokumentu a na výrobku.
- ▶ Výrobek používejte pouze v technicky bezvadném stavu a bezpečným způsobem s ohledem na nebezpečí.
- ▶ Uschovejte si tento dokument pro účely nahlédnutí a distribuce a mějte jej v blízkosti produktu. Produkt je k dispozici.

1.2 Používejte dle určení

Tento produkt byl navržen výhradně pro soukromé použití.

- ▶ Tento výrobek používejte výhradně jako masážní křeslo v interiéru.
- ▶ Výrobek používejte pouze v původním stavu, s dodanými originálními díly a/nebo náhradními díly

Jakékoli použití, které není v souladu s určením, se považuje za nesprávné použití a může vést k vážnému zranění osob a poškození majetku.

Neneseme žádnou odpovědnost za škody na osobách a majetku vzniklé v důsledku nedodržení bezpečnostních pokynů uvedených v tomto návodu a na výrobku.

1.3 Nepoužívejte k určenému účelu

Tento produkt není vhodný pro komerční účely.

Tento produkt není zdravotnický prostředek.

Tento produkt není hračka.

- ▶ Nedovolte, aby se výrobek dostal do kontaktu s kapalinami.
- ▶ Nepoužívejte výrobek ve vlhkých místnostech, jako jsou koupelny, bazény nebo sauny.
- ▶ Produkt neupravujte ani neměňte.
- ▶ Nepoužívejte výrobek s vadnými díly.
- ▶ Nezakrývejte ani neblokujte žádné otvory ani větrací otvory.
- ▶ Nestůjte na masážním křesle.
- ▶ Nepokládejte na sedadlo těžké předměty.
- ▶ Nepřetěžujte masážní křeslo.

1.4 Cílová skupina

Uživateli jsou dospělí a děti starší 13 let pod dohledem dospělé osoby, kteří si přečetli a porozuměli návodu k použití a označení na výrobku nebo obdrželi srovnatelné pokyny týkající se použití a bezpečnostních informací.

Osoby s fyzickým nebo mentálním omezením mohou výrobek používat pouze pod dohledem dospělé osoby.

CZ

Doporučujeme, aby se následující osoby před použitím zařízení poradily s lékařem:

- Lidé, kteří používají elektrické zdravotnické zařízení ve svém těle, jako je kardiostimulátor
- Lidé, kteří jsou v současné době podrobeni lékařské léčbě, zejména kvůli nevolnosti.
- Lidé trpící zhoubným nádorem, srdečním onemocněním nebo jinými závažnými onemocněními.

Montážní práce, údržbářské práce a čištění nesmí provádět děti.

Kvalifikovaní pracovníci jsou lidé s mechanickým vzděláním, jako například vyškolení řemeslníci, zámečníci atd.

1.5 Úrovně varování

VAROVÁNÍ

Varování před nebezpečím, které při nedodržení opatření může vést k úmrtí nebo vážnému zranění.

POZOR

Varování před nebezpečím, které by mohlo vést ke zraněním, pokud nebudou opatření dodržena.

NEBEZPEČÍ

Varování před nebezpečím, které může při nedodržení opatření vést k poškození majetku.

1.6 Symboly

Symbol Označení



Tento symbol označuje, že by si uživatel měl před použitím produktu plně přečíst a porozumět návodu k použití.



Mezinárodní symbol recyklace označuje recyklovatelný materiál.



Slouží k identifikaci výrobků, které splňují příslušné požadavky kladené na výrobce Evropským společenstvím.



Tento symbol označuje klasifikaci a registraci produktu jako elektrického nebo elektronického zařízení a související postupy likvidace v souladu s evropskou směrnicí OEEZ a německým zákonem o elektrických a elektronických zařízeních (ElektroG).



Pouze pro vnitřní použití znamená, že výrobek smí být používán pouze v suchých vnitřních prostorech.

1.7 Bezpečnostní pokyny

VAROVÁNÍ

Nebezpečí požáru v důsledku zdrojů tepla.
Výrobek se skládá z hořlavých materiálů.

► Uchovávejte výrobek mimo dosah zdrojů tepla, jako jsou topné trubky a otevřený oheň.

POZOR

Nebezpečí rozdrčení a přetížení.
Během provozu hrozí riziko sevření a rozdrčení částí těla.

► Během používání nevkládejte mezi masážní válečky žádné končetiny.

POZOR

Zranění a škody na majetku.
Úprava produktu může vést ke zranění a poškození majetku a také ke ztrátě záruky

► Používejte výrobek pouze s dodanými originálními díly a v původním stavu.

► Používejte pouze náhradní díly schválené výrobcem.

► Demontáž výrobku laiky je zakázána.

► Netahejte za vodiče ručního ovládání.

► Umístěte ruční ovládací jednotku na určený držák.

VAROVÁNÍ

Zranění a škody na majetku.

► Ujistěte se, že se pod opěradlem, když je zařízení v provozu, nenacházejí žádné živé bytosti ani předměty.

► Udržujte ruce, nohy a jiné předměty v dostatečné vzdálenosti od otvorů a štěrbin spotřebiče.

► Nelezte na opěradlo ani na elektrickou skříň a nepokládejte na ni těžká břemena.

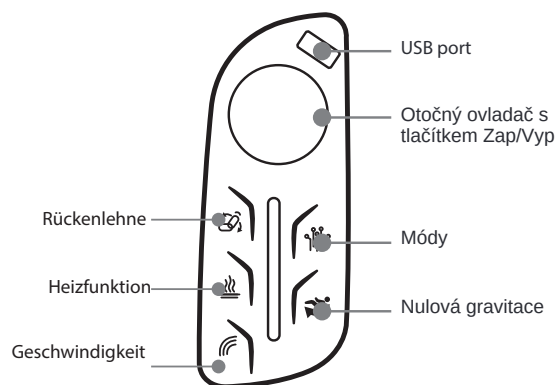
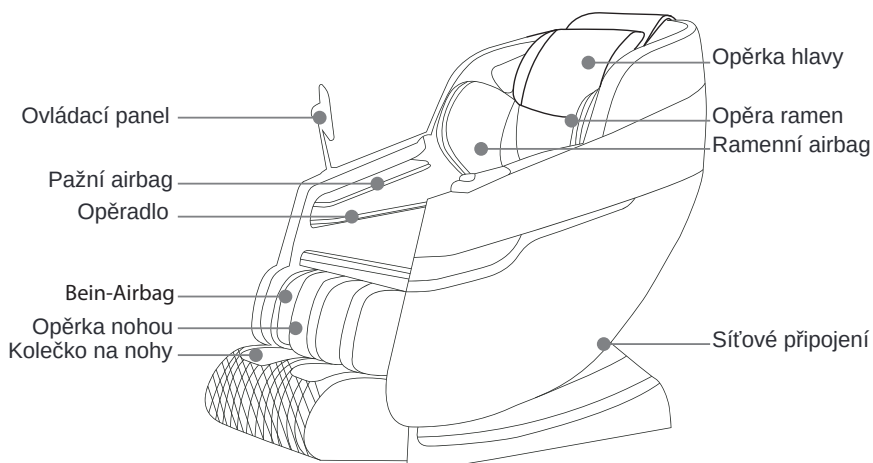
► Laikům je zakázáno otevírat opěradlo ani elektrickou skříňku.

2. Popis a funkce

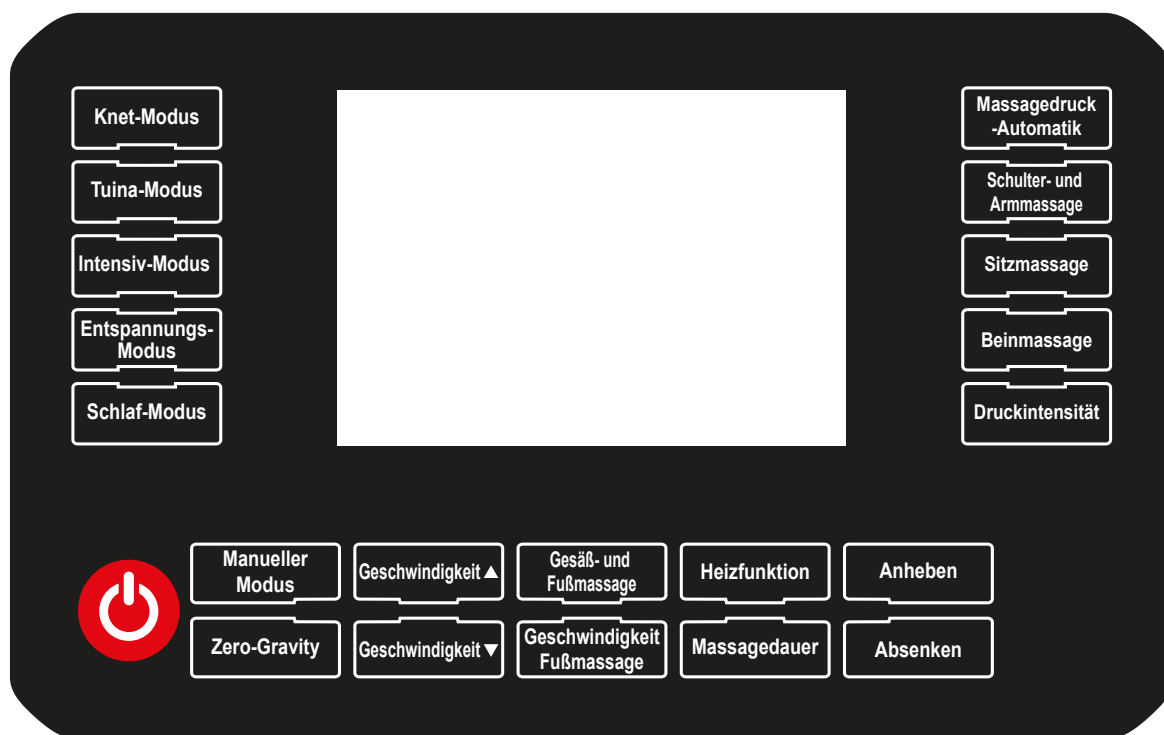
Tento produkt je elektricky ovládané masážní křeslo. Křeslo nabízí individuálně nastavitelné masážní programy přizpůsobené vašim potřebám. Má následující vlastnosti:

- Masáž zad, krku a ramen
- Funkce tepla pro podporu krevního oběhu
- Poloha nulové gravitace, která uvádí tělo do neklidové polohy podobné beztlíži.
- Intuitivní ovládací panel včetně dotykové obrazovky pro snadné ovládání
- Moderní design, který harmonicky zapadne do každého obytného prostoru.

2.1 Masážní křeslo / Ovládací panel Loketní opěrka



Standardní heslo Bluetooth: 8888



Popis ovládání loketní opěrky

USB port
Nabíjecí port USB pro chytrý telefon nebo tablet

Otočný knoflík s tlačítkem zapnutí/vypnutí
Zapnutí/vypnutí zařízení

Opěradlo
Opěradlo se sníží/zvedne

Funkce ohřevu
Zapnutí/vypnutí ohřevu

Rychlost
Zvýšení/snížení rychlosti masážního válce

Režim
Vyberte režim masáže

Nulová gravitace
Zapnutí/vypnutí funkce nulové gravitace

Popis ovládacího panelu

 Zapnutí/vypnutí zařízení

Knet-Modus
Zapnutí/vypnutí režimu hnětení

Tuina-Modus
Zapnutí/vypnutí režimu Tuina

Intensiv-Modus
Intenzivní režim zapnutí/vypnutí

Entspannungs-Modus
Zapnutí/vypnutí relaxačního režimu

Schlaf-Modus
Zapnutí/vypnutí režimu spánku

Massagedruck-Automatik
Automatický masážní tlak zapnutí/vypnutí

Schulter- und Armmassage
Zapnutí/vypnutí ramenního/pažního airbagu

Sitzmassage
Zapnutí/vypnutí airbagu sedadla

Beinmassage
Zapnutí/vypnutí airbagu na nohou

Druckintensität
Zvýšení/snížení intenzity tlaku

Zero-Gravity
Funkce nulové gravitace zapnuta/vypnuta

Geschwindigkeit ▲
Zvyšte rychlost masážních válečků

Geschwindigkeit ▼
Snižte rychlost masážních válečků

Manueller Modus
Manuální režim zapnutí/vypnutí

Gesäß- und Fußmassage
Zapnutí/vypnutí masáže hýždí a chodidel

Absenken
Opěradlo je sklopené.

Anheben
Opěradlo je zvednuté.

Geschwindigkeit Fußmassage
Upravte rychlost chodidla

Massagedauer
Nastavte délku masáže mezi 5 a 30 minutami.

Heizfunktion
Zapnutí/vypnutí topení

3. Rozbalte a zkontrolujte

3.1 Vybalení produktu

VAROVÁNÍ

Nebezpečí udušení obalovým materiálem a spolknutí malých částí.

- ▶ Obalový materiál ihned a řádně zlikvidujte v domovním odpadu.
- ▶ Pro opětovné zabalení skladujte potřebné obaly a malé díly na místě chráněném před vlhkostí a mimo dosah dětí.

NEBEZPEČÍ

Škody na majetku

Špičaté, ostré a abrazivní předměty mohou při otevírání obalu poškodit výrobek.

- ▶ Nepoužívejte žádné špičaté, ostré ani abrazivní předměty k otevírání obalu.

1. Ručně odstraňte lepicí a upevňovací popruhy a postavte krabici do svislé polohy tak, aby směrové šipky směřovaly nahoru.

2. Otevřete balicí krabici a vyjměte z krabice všechny díly.

3. Zkontrolujte obsah dodávky, zda je úplný a neporušený.

3.2 Rozsah dodávky

Popis	ks
Masážní křeslo	1
Návod k použití	1

4. Nastavení a připojení

NEBEZPEČÍ

Škody na majetku

- ▶ Výrobek sestavte s pomocí druhé osoby.
- ▶ Pod masážní křeslo umístěte koberec nebo jinou vhodnou podložku, abyste zajistili rovný povrch a zabránili poškození podlahy vibracemi.

4.1 Vyberte místo instalace

1. Vyberte vhodné místo instalace, které splňuje následující požadavky:

- Místo instalace je suché a je možné pravidelné větrání.
- Místo instalace není vystaveno trvalému slunečnímu záření ani silným teplotním výkyvům.

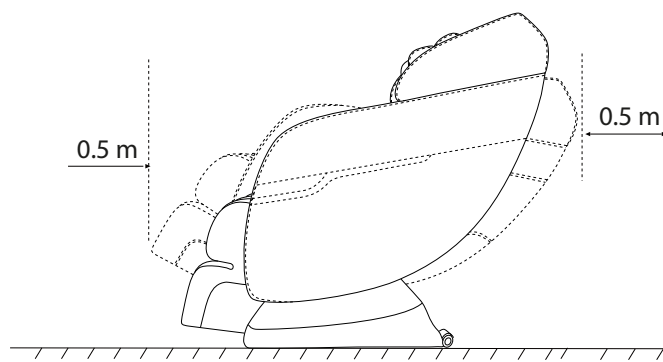
- Povrch v místě instalace je rovný a protiskluzový.

- Minimální vzdálenost

- min. 0,2 m od ostatního nábytku a stěn

- min. 0,5 m dozadu a dopředu

- min. 1,0 m od jiných elektrických spotřebičů, jako jsou televizory, rádia, kvůli rušení, a od zdrojů tepla, jako jsou topení.



4.2 Připojení elektroniky

VAROVÁNÍ

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem, požáru a zkratu.

Poškozené kabely mohou vést ke zkratům, požáru a úrazu elektrickým proudem.

- ▶ Neohýbejte, netahejte ani nemačkejte napájecí kabel.
- ▶ Zástrčka musí být vždy volně přístupná.
- ▶ Nepoužívejte vadný napájecí kabel.

POZOR

Nebezpečí zakopnutí

- ▶ Zabraňte nebezpečí zakopnutí o napájecí kabel jeho bezpečným a co nejkratším položením.

NEBEZPEČÍ

Škody na majetku

- ▶ Napájecí zdroj připojte k snadno přístupné zásuvce až po kompletní montáži a konečném výběru místa instalace.

1. Před připojením zkontrolujte, zda se síťové napětí a síťová frekvence zařízení shodují s napětím a síťovou frekvencí napájecí sítě.

2. Zapijte výrobek do elektrické zásuvky.

5. Použití

POZOR

Nebezpečí zranění v důsledku nesprávného použití.

- ▶ Používejte výrobek v souladu s jeho zamýšleným použitím, viz kapitola „1.2 Zamýšlené použití“ na straně 3.
- ▶ Před použitím si sundejte šperky z těla (náhrdelníky, šály atd.).
- ▶ Během používání zařízení nenoste s sebou žádné špičaté nebo ostré předměty, jako jsou klíče atd.
- ▶ Pokud se necítíte dobře nebo pociťujete bolest/napětí v těle, okamžitě přestaňte přípravek používat.
- ▶ Maximální doba masáže bez přestávky by neměla překročit 30 minut.

NEBEZPEČÍ

Poškození výrobku v důsledku nesprávného použití.

- ▶ Před použitím zkontrolujte, zda výrobek není poškozen. Používání vadného nebo poškozeného výrobku je zakázáno.

5.1 Zapněte masážní křeslo

- ▶ Přepněte kolébkový spínač na zadní straně do polohy „I“.
- ▶ Ovládací panel se rozsvítí.

5.2 Obsluha ovládacího panelu

Zapnuto/Vypnuto

Stisknutím tlačítka  zapnete nebo vypnete masážní křeslo.

Knet-Modus

V hnětacím režimu se simulují hnětací pohyby lidských rukou. Masážní hlavice tlačí a třou části těla, stejně jako když jemně třete sval rukama. Tento režim primárně ovlivňuje svalovou tkáň, účinně uvolňuje svalové napětí a bolest, uvolňuje tělo.

- ▶ Stisknutím tlačítka **[Knet-Modus]** spustíte režim hnětení.

Tuina-Modus

Tuina je masážní technika, která vychází z principů tradiční čínské medicíny.

větší důraz na stimulaci hlubokých tkání a akupunkturálních bodů. Silnějším tlakem může proniknout hluboko do těla a stimulovat meridiány a akupunkturální body, čímž reguluje tok čchi a krve.

- ▶ Stiskněte tlačítko **[Tuina-Modus]** pro spuštění Tuina masáže.

Intensiv-Modus

Intenzivní režim využívá vysoký tlak k cílení na hluboké svalové napětí a masážní program se zaměřuje na stimulaci a uvolnění hlubokých svalových vrstev. To může ulevit od ztuhlosti a bolesti svalů. Je vhodný pro lidi, kteří často vykonávají fyzickou práci nebo cvičí a jejichž svaly jsou relativně napjaté, což jim pomáhá rychle uvolnit svalové napětí.

- ▶ Stiskněte tlačítko **[Intensiv-Modus]** pro spuštění intenzivního režimu.

Entspannungs-Modus

Režim Relax nabízí jemnější a příjemnější masážní zážitky. Intenzita masáže je střední a rytmus relativně pomalý. To umožňuje uživatelům vychutnat si příjemnou masáž a zároveň uvolnit tělo i mysl. Tento režim je vhodný pro každodenní relaxaci a regeneraci a pomáhá zmírnit fyzickou únavu způsobenou dlouhou pracovní dobou nebo každodenním stresem.

- ▶ Stiskněte tlačítko **[Entspannungs-Modus]** pro spuštění relaxačního režimu.

Schlaf-Modus

Režim spánku je primárně navržen k uvolnění těla a mysli a podpoře spánku. Intenzita masáže je jemná a rychlost pomalá.

- ▶ Stisknutím tlačítka **[Schlaf-Modus]** spustíte režim spánku.

Massagedruck-Automatik

Automatická regulace tlaku znamená, že několik vzduchových polštářů (airbagů) rozmístěných po masážním křesle se nafukuje a vyfukuje podle přednastaveného programu. Když se vzduchové polštáře nafouknou, roztáhnou se a obklopí odpovídající části těla, takže máte pocit, jako byste byli jemně stisknuti rukama. Tento tlakový pohyb podporuje krevní oběh a uvolňuje svalové napětí. Vzduchové polštáře jsou ergonomicky umístěny na různých místech, aby poskytovaly cílenou masáž ramen, paží, boků, nohou a dalších částí těla.

► Stisknutím tlačítka [Automatischer Massagedruck] zapnete nebo vypnete automatické nafouknutí a vyfouknutí airbagů.

Schulter- und Armmassage

► Stisknutím tlačítka [Schulter- und Armmassage] zapnete nebo vypnete masáž ramen a paží.

Sitzmassage

► Stisknutím tlačítka [Sitzmassage] zapnete nebo vypnete masáž sedadla.

Beinmassage

► Stisknutím tlačítka [Beinmassage] zapnete vypnete masáž nohou.

Druckintensität erhöhen/verringern

► Stiskněte tlačítko [Druckintensität] pro zvýšení/snížení intenzity tlaku příslušné masáže.

Zero Gravity Modus

Funkce nulové gravitace masážního křesla simuluje stav beztlíže v prostoru a uvádí lidské tělo do stavu podobného vznášení, což zajišťuje pohodlnější masáž a větší relaxaci. Po aktivaci funkce nulové gravitace masážní křeslo upraví úhly opěradla a opěrek nohou tak, aby se tělo správně usadilo. Teziště těla

obvykle posouvá směrem k bokům, čímž se tělesná hmotnost rovnoměrně rozkládá a snižuje se tlak na různé části těla, zejména na páteř a klouby. V kombinaci s různými masážními funkcemi křesla to může dále zesílit masážní účinek, podpořit krevní oběh a snížit tlak a bolest v celém těle.

► Stiskněte tlačítko [Zero-Gravity] pro přesun křesla do polohy nulové gravitace.

Massagegeschwindigkeit erhöhen oder verringern

► Stisknutím tlačítka [Geschwindigkeit+] zvýšíte rychlost masáže každého válce.

► Stisknutím tlačítka [Geschwindigkeit-] snížíte rychlost masáže každého válce.

Manueller Modus

V manuálním režimu lze individuálně nastavit intenzitu a rychlost masážní oblasti.

► Stiskněte tlačítko [Manueller Modus] pro spuštění manuálního režimu masáže.

► Stiskněte tlačítka [chulter- und Armmassage] [Sitzmassage] pro aktivaci příslušné masáže.

Gesäß- und Fußmassage

► Stisknutím tlačítka [Gesäß- und Fußmassage] zapnete masáž hýždí a chodidel.

Rückenlehne anheben und absenken

► Stiskněte a podržte tlačítko [Anheben] pro zvednutí opěradla.

► Stiskněte a podržte tlačítko [Absenken] pro spuštění opěradla.

Fußgeschwindigkeit der Massagerollen

► Stiskněte tlačítko [Geschwindigkeit Fußmassage] pro nastavení rychlosti masážních válečků.

Massagedauer einstellen

► Stiskněte tlačítko [Massagedauer] pro nastavení délky masáže v rozmezí 5 až 30 minut.

Poznámka: Standardní délka masáže je 15 minut.

Heizfunktion

► Stisknutím tlačítka [Heizfunktion] zapnete nebo vypnete ohřev.

5.3 Loketní opěrka ovládacího panelu

Ein-/Ausschalten

Stisknutím [Drehregler Ein-/Aus-Taste] zapnete nebo vypnete masážní křeslo.

Massagemodus wählen

► Stiskněte tlačítko [Modus]

► Otáčením [Drehregler mit Ein-/Aus-Taste] ve směru nebo proti směru hodinových ručiček vyberte automatický masážní program.

Massagegeschwindigkeit einstellen

► Stiskněte tlačítko [Modus]

► Otočte [Drehregler mit Ein-/Aus-Taste] ve směru hodinových ručiček pro zvýšení rychlosti masážních válečků.

► Otáčením [Drehregler mit Ein-/Aus-Taste] proti směru hodinových ručiček snížíte rychlost masážních válečků.

Heizfunktion

► Stisknutím tlačítka [Heizfunktion] zapnete nebo vypnete ohřev.

Zero-Gravity

► Stiskněte tlačítko [Zero-Gravity] pro přesun křesla do polohy nulové gravitace.

6. Doprava

POZOR

Riziko zranění

- ▶ Během přepravy postupujte opatrně.
- ▶ Při zvedání a přepravě mějte vždy rovná záda.

Způsob dopravy s jednou osobou

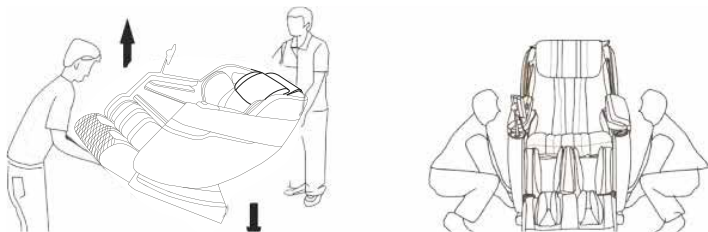
- ▶ Vypněte masážní křeslo a odpojte napájecí kabel.
- ▶ Postavte se za židli a pomalu stáhněte opěradlo dolů.
- ▶ Nakloňte židli tak, aby spočívala na kolečkách (přibližně 45°).

V této poloze lze židli velmi snadno posouvat.

Způsob dopravy se dvěma osobami

- ▶ Zvedněte opěradlo do maximální výšky a přitáhněte opěrku nohou k židli, aby byla židle přenosná.
- ▶ Vypněte masážní křeslo a odpojte napájecí kabel.
- ▶ Jednou rukou uchopte přední roh bočního panelu a druhou rukou přidržte horní část opěradla.

Druhá osoba zaujme pozici na druhé straně židle.



Ilustrace: Přeprava ve dvou osobách

7. Skladování

NEBEZPEČÍ

Škody na majetku v důsledku nesprávného skladování.

- ▶ Pokud nebudete výrobek delší dobu používat, zakryjte jej fólií nebo dekou, abyste jej ochránili před prachem.
- ▶ Výrobek skladujte sestavený a ve svislé poloze na tmavém, chladném, suchém a dobře větraném místě.
- ▶ Výrobek skladujte na tmavém místě a chraňte před dlouhodobým vystavením silnému světlu nebo ultrafialovému záření.

8. Čištění a údržba

VAROVÁNÍ

Nebezpečí ohrožení života v důsledku úrazu elektrickým proudem.

- ▶ Před čištěním a před přepravou odpojte napájecí kabel ze zásuvky.
- ▶ Nečistěte elektroniku vlhkými čisticími prostředky.

POZOR

Nebezpečí zranění a poškození majetku.

- ▶ Na výrobek nestavte žádný jiný nábytek.

NEBEZPEČÍ

Poškození výrobku způsobené nesprávnými čisticími prostředky.

- ▶ Otestujte snášenlivost čisticích prostředků s povrchem na nenápadném místě výrobku.
- ▶ Používejte pouze čisticí hadříky a měkké kartáče.

▶ Prach a lehké nečistoty odstraňte vlhkým hadříkem nebo měkkým kartáčem.

▶ Pro silnější znečištění použijte jemný, nehořlavý čisticí prostředek.

9. Oprava

NEBEZPEČÍ

Poškození způsobené nesprávnou opravou.

- ▶ Opravy nechte provádět pouze výrobcem nebo kvalifikovaným personálem vyškoleným výrobcem.
- ▶ Používejte pouze náhradní díly schválené výrobcem.

10. Prohlášení o shodě EU

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ EU

EU Declaration of Conformity

Déclaration de conformité UE

Dichiarazione di conformità UE

Declaración de conformidad de la UE



Funktion/Function/Fonction/Funzione/Función:

Electric massage chair for non-medical home use

Modell/Model/Modèle/Modello/Modelo:

301731 NAXOS Massage Chair - Black
301732 NAXOS Massage Chair - White/Gray

Technische Daten/Specifications/

Spécifications/Specifiche/Especificaciones:

Rating: 220 - 240 V~, 50 Hz
Power: 90 W
Protection class: I
BT speaker interface: MZ-BT02 (5 V DC, 100 mA)
EU plug: CEE7/7
USB-A socket: 5 V DC
Technology: Fixed point

Handelmarke/Trademark/Marque déposée /Marchio/Marca comercial:

Juskys (RHF – MF100)

Ausstellungsort und -datum/

Place and date of issue/

Lieu et date de délivrance/

Luogo e data di rilascio/

Lugar y fecha de emisión:

Holle, 2025-06-02

Unterschrift/Signature/Signature/Firma/Firma:

Philipp Juskys

Geschäftsführer | CEO | Directeur général |
Consigliere delegato | Director general

Die/The/Le/Gli/Las

Juskys Gruppe GmbH | Lindener Bergsfeld 9 | 31188 Holle | GERMANY

erklärt in alleiniger Verantwortung, dass das genannte Produkt mit den folgenden Richtlinien und Normen übereinstimmt. Bei einer nicht abgestimmten Änderung des Produktes verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

declares under its sole responsibility that the said product conforms to the following directives and standards. This declaration loses its validity if the product is modified without prior agreement.

déclare sous sa seule responsabilité que ledit produit est conforme aux directives et normes suivantes. Cette déclaration perd sa validité si le produit est modifié sans accord préalable.

dichiara sotto la propria esclusiva responsabilità che il suddetto prodotto è conforme alle seguenti direttive e norme. Questa dichiarazione perde la sua validità se il prodotto viene modificato senza previo accordo.

declara bajo su exclusiva responsabilidad que dicho producto es conforme a las siguientes directivas y normas. Esta declaración pierde su validez si el producto es modificado sin acuerdo previo.

Zutreffende Richtlinien/ Applicable policies/Politiques applicables/ Politiche applicabili/ Políticas aplicables:

1907/2006/EC

REACH directive; Art. 33

2011/65/EU

RoHS directive; (EU) 2015/863,
(EU) 2017/2102

2014/53/EU

RED directive

2024/1781/EU

Ecodesign directive; (EC) 1275/2008,
(EU) 2023/826

Angewandte Normen/ Applied standards/ Normes appliquées/ Standard applicati/Normas aplicadas:

- EN 12520: 2016
- EN 50564: 2011
- EN IEC 62368-1: 2020+A11: 2020
- EN 60335-1: 2012+A11: 2014+A13: 2017+A1: 2019+A2: 2019+A14: 2019+A15: 2021+A16: 2023
- EN 60335-2-32: 2021
- EN 62233: 2008
- EN 50663: 2017
- EN 62479: 2010
- ETSI EN 300 328 V2.2.2: 2019-07
- ETSI EN 301 489-1 V2.2.3: 2019-11
- ETSI EN 301 489-17 V3.2.4: 2020-09
- EN IEC 55014-1: 2021
- EN IEC 55014-2: 2021
- EN IEC 61000-3-2: 2019/A1: 2021
- EN 61000-3-3: 2013/A2: 2021

Emissions- und Störfestigkeitsmessstrecken/ Emission and radio disturbance test distances/ Distances de mesure d'émissions de radio et des perturbations/ Distanze misura di emissione radio e disturbi/ Rutas de medición de inmunidad a emisiones y interferencias:

3 m

11. Odstraňování problémů

Problém	Způsobeno	Řešení
Masážní křeslo se nespustí.	<ul style="list-style-type: none">• Zástrčka není správně zasunuta do zásuvky ve zdi nebo do zařízení.• Pojistka je vadná.	<ul style="list-style-type: none">▶ Ujistěte se, že je zástrčka zasunuta do funkční elektrické zásuvky.▶ Ujistěte se, že je zařízení zapnuté.▶ Vyměňte pojistku za pojistku stejného typu.
Masážní funkce se během provozu zastaví.	<ul style="list-style-type: none">• Masáž dosáhla svého nastaveného času.• Zařízení bylo omylem vypnuto.• Na masážní válečky je vyvíjena příliš velká síla.	<ul style="list-style-type: none">▶ Restartujte masážní křeslo.▶ Restartujte masážní program.▶ Snižte tlak na masážní válečky nebo je znovu spusťte.
Opěradlo ani opěrku nohou nelze během provozu zvedat ani spouštět.	<ul style="list-style-type: none">• Na masážní oblasti zad a lýtek je vyvíjen příliš velký tlak.	<ul style="list-style-type: none">▶ Snižte tlak na masážní oblasti v oblasti zad a lýtek.▶ Restartujte masážní program.
Hluky během provozu.	<ul style="list-style-type: none">• Zvuky pocházejí z různých masážních technik.	<ul style="list-style-type: none">▶ To jsou normální zvuky, které se vyskytují během masáže.
Řídicí jednotka bliká, ale nelze ji zapnout.	<ul style="list-style-type: none">• Zástrčkové připojení je uvolněné.	<ul style="list-style-type: none">▶ Kontaktujte prosím náš zákaznický servis.
Napájecí kabel a zástrčka jsou neobvykle horké.	<ul style="list-style-type: none">• Okamžitě zařízení vypněte a odpojte jej ze zásuvky.	<ul style="list-style-type: none">▶ Okamžitě ukončete provoz.▶ Kontaktujte prosím náš zákaznický servis.

12. Technické údaje

Označení	Hodnota
Barva:	301731: černá 301732: bílá/světle šedá
Napětí:	220 - 240 V~ / 50 Hz
Frekvenční pásmo BT:	2,4 GHz ISM (2402–2480 MHz)
Podporovaná verze BT:	Bluetooth 2.4
Zálohovaná data:	250 V~, F5A
Výkon antény:	20 dBm
Podporované Bluetooth Audio kodeky:	AAC/SBC
Výkon:	90 W
Materiály:	PU Leder, Kunststoff, Stahl
Rozměry:	L142 x W75 x H105
Objem:	< 45 dB
Hmotnost:	55 kg
Doporučená výška:	150 - 180 cm
Minimální vzdálenosti:	
▶ min. 0,2 m od ostatního nábytku a stěn	
▶ min. 0,5 m dozadu a dopředu	
▶ min. 1,0 m od jiných elektrických spotřebičů jako jsou televizory, rádia, kvůli rušení, a od zdrojů tepla, jako jsou topení.	
Maximální zatížení:	120 kg

13. Likvidace

13.1 Obal

- ▶ Obal zlikvidujte ekologickým způsobem a odevzdejte jej na místním sběrném místě pro recyklaci.

13.2 Masážní křeslo

Jako vlastník odpadního elektrického nebo elektronického zařízení (OEEZ), které je třeba zlikvidovat, jste podle evropské směrnice OEEZ a německého zákona o elektrických a elektronických zařízeních (ElektroG) ze zákona povinni likvidovat jej odděleně od netříděného komunálního odpadu, protože nesprávně likvidované výrobky nebo jejich toxické a nebezpečné složky mohou způsobit trvalé poškození zdraví lidí, zvířat a rostlin. Tímto způsobem významně přispíváte k opětovnému použití, využití a recyklaci. Způsob přepravy nebo sběru podléhá regionálním a smluvním předpisům a lze jej získat od veřejného úřadu pro nakládání s odpady a od distributora. Ti jsou obecně povinni bezplatně odebírat staré přístroje, bez ohledu na to, zda byl proveden nový nákup. Nezákonná likvidace je trestným činem. Před odvozem předmětu do regionálního zařízení pro likvidaci odpadu prosím proveďte následující úkony:

Číslo OEEZ: 29073343

www.juskys.de
www.artsauna.de

Juskys Gruppe GmbH

Technische Änderungen, Druckfehler und Irrtümer vorbehalten.